

Wyrok Trybunału (ósma izba) z dnia 12 października 2016 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Hof van beroep te Antwerpen – Belgia) – Sven Mathys/De Grave Antverpia NV

(Sprawa C-92/15) ⁽¹⁾

[Odesłanie prejudycjalne — Dyrektywa 96/75/WE — Systemy czarterowania i wyznaczania stawek przewozowych w żegludze śródlądowej — Zakres — Artykuł 1 lit. b) — Pojęcie „przewoźnika” — Artykuł 2 — Swoboda zawierania umów i negocjowania stawek]

(2016/C 462/03)

Język postępowania: niderlandzki

Sąd odsyłający

Hof van beroep te Antwerpen

Strony w postępowaniu głównym

Strona skarżąca: Sven Mathys

Strona pozwana: De Grave Antverpia NV

Sentencja

W ramach działalności w zakresie przewozu towarów w żegludze śródlądowej art. 1 lit. b) dyrektywy Rady 96/75/WE z dnia 19 listopada 1996 r. w sprawie systemów czarterowania i wyznaczania stawek przewozowych w krajowej i międzynarodowej żegludze śródlądowej we Wspólnocie, definiujący „przewoźnika” jako właściciela lub armatora jednego lub kilku statków żeglugi śródlądowej, i art. 2 tej dyrektywy, stanowiący, że w tej dziedzinie umowy między określonymi stronami zawierane są w sposób swobodny, należy interpretować w ten sposób, że przepisy te nie sprzeciwiają się uregulowaniu krajowemu, takiemu jak mające zastosowanie w postępowaniu głównym, które pozwalałoby osobie, która nie odpowiada tej definicji, na zawarcie umowy przewozu w charakterze przewoźnika.

⁽¹⁾ Dz.U. C 155 z 11.5.2015.

Wyrok Trybunału (trzecia izba) z dnia 12 października 2016 r. (wniosek o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym złożony przez Rīgas apgabaltiesas Kriminālietu tiesu kolēģija – Łotwa) – postępowanie karne przeciwko Aleksandrsowi Ranksowi, Jurijsowi Vasīļevičsowi

(Sprawa C-166/15) ⁽¹⁾

[Odesłanie prejudycjalne — Własność intelektualna — Prawo autorskie i prawa pokrewne — Dyrektywa 91/250/EWG — Artykuł 4 lit. a) i c) — Artykuł 5 ust. 1 i 2 — Dyrektywa 2009/24/WE — Artykuł 4 ust. 1 i 2 — Artykuł 5 ust. 1 i 2 — Ochrona prawna programów komputerowych — Odsprzedaż „używanych” kopii objętych licencją programów komputerowych na nośnikach materialnych, które nie są oryginalne — Wyczerpanie prawa dystrybucji — Wyłączne prawo do powielania]

(2016/C 462/04)

Język postępowania: łotewski

Sąd odsyłający

Rīgas apgabaltiesas Kriminālietu tiesu kolēģija